



Staats- und
Universitätsbibliothek
Bremen



Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

Brief von Heinrich Schäfer an Adolf Erman

Schäfer, Heinrich

Kairo, 09.02.1909

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-101892](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-101892)

Kairo d. 9. 2. 09.

Lieber Herr Professor,

Unsere diesjährige Expedition hat sich nun aufgelöst. Herr Koch, der Photograph, hat sich am 3., Junker am 4. in Alexandria eingeschifft.

Sie haben aus dem Berichtern gesehen, dass wir im Saizen das geschafft haben, was man von uns erwarten konnte. Es hängt jetzt alles davon ab, ob die Akklatsche und Photographieren, sowie die Hefte mit nubischen Aufzeichnungen heft in Berlin ankommen. Wir haben so hoch versichert, dass die Kosten der

Expedition ungefähr gedeckt werden. Ich bitte nur, dass die Kisten wenn möglich, erst ausgepackt werden, wenn einer von den Expeditionsteilnehmern dabei ist.

Vor allem sorgfältig zu behandeln ist eine Kiste, die als Eilgut vorweg geschickt ist, und unentwickelte belichtete Platten enthält, die Ausbeute von Edfu.

Die Kalksteinstatue, die Porchardt gekauft hat, ist der Ausbeute um das Geld durchaus wert. Es gibt bessere Kunstwerke, aber die Größe, adrette Erhaltung und die Sauberkeit der Arbeit würde auch sie keinen Augenblick zweifeln lassen, dass wir sie haben müssen.

Ich würde auch wünschen, dass Sie Wege finden die Granitstatue um

zu sichern, wegen der wir gestern Telegra-
phen hatten. Wenn es gelingt, den
Preis auf 25000 M. zu drücken, ist sie
auf keinen Fall überbezahlt. Durch die
beiden stattlichen Statuen wird un-
sere 18. Dyn. später recht anders aus-
sehen. So gut wie die Kalksteinstatue
ist die schwarze nicht. Heute morgen
bekam ich die briefliche Bestätigung
meines Erlaubs. Ich lege eine Ab-
schrift des Wortlautes bei, da er mir
verschiedene Zweifel erregt.

Auf Ihren Brief hin hatte ich damit
gerechnet, dass außer dem auf dem
Sommerurlaub anzurechnenden
^{um die ich einkommen musste,}
3 Wochen mir noch 2 als Übergangs-
zeit von Expeditionswegen bleiben,
so dass die 5 Wochen herauskom-
men, auf die ich das Ganze berech-
net hatte. Nach dem Wortlaut des

Briefes der S. V. habe ich nunmehr im
ganzen nur 3 Wochen zur Verfügung.
Ist das nur ein Verscher oder ist es
mit Grund so bestimmt? Würden
Sie mir wohl ein paar Worte darüber
nach Bonn ^{oder an das Institut} postlagern schreiben?
Ich wäre Ihnen herzlich dankbar. Für
3 Wochen ~~hätten~~ ^{würden} meine Frau und
ich uns wohl kaum die verhältnis-
mäßig hohen Kosten machen. Wenn
doch im Brief der S. V. statt „am Tage
Ihrer Ankunft daselbst“ stünde: „14 Tage
nach Ihrer Ankunft daselbst.“ So wie
es jetzt steht befehle ich den ganzen
Erholungsurlaub von dem Som-
merurlaub. Auch der vorigen Jahre
habe ich nur den halben Urlaub
in Anspruch genommen.
Lieber Herr Professor, Sie kennen mich
gerne zu wissen, dass ich kein

Wort verliere, wenn irgendwelche Einsä-
de in Betracht kommen, die mit der
Arbeit im Museum zusammen-
hängen. Ich könnte sonst sofort schon zu-
rück. Denn ich bin Ihnen ja auch
so schon so herzlich dankbar dafür, dass
Sie mich überhaupt über die Expeditions-
zeit hinaus freilassen. Sie werden ja
gewiss manches Stück Arbeit mehr
mit dem Museum haben.

Ich schreibe nur, weil ich nach unserer
bisherigen Korrespondenz eine andere
Regelung erwarten musste und weil
mir diese 5 Wochen Italien die Erfül-
lung eines so alten Wunsches bedeuten.
Nachdem ich im vorigen Winter
und Sommer den Thukydides gelesen
hatte, trauerte ich auch auf Sizilien,
aber das müssen wir nun schon der
schrecklichen Verstärkung wegen

aufgeben.

Eben telephaniert mir Borchardt
Ihr Telegramm über die schwarze
Statue, deren ausführliche Beschrei-
bung er übrigens heute abgeschickt
hat. Ich bin recht froh, dass es sich hat
ermöglichen lassen.

Traße ich nicht meine Frau, so hätte
ich keine Ruhe für Italien.

Entpfehlen Sie die Ihren Neplicht
von Ihrenen gebenen

H. Schäfer

Abschrift.

Berlin 30. Jan. 09.

L. g. H. Dir.!

Auf Ihrem gefälligen Auftrag vom
3. d. Mts. bewilligt Ihnen die Gene-
ralverwaltung hiermit ergebendst
einen dreiwöchigen Studien- und
Erholungsurlaub für Italien, be-
ginnend am Tage Ihrer Ankunft
dasselbst. Ihrer gefälligen Mitteilung
über den Antritt des Urlaubs sieht
die S. V. o. Et. entgegen.

— — — —
In Verbetung
(sz) Rosse.

Handwritten text at the top right of the page.

Handwritten text at the top left of the page.

Main body of handwritten text, appearing as bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date.